

# Rüegg Udo AG

SCHWIMMBÄDER & ZUBEHÖR

**24h**  
Notfall-Telefon  
**055 290 17 40**  
Für dringende Einsätze  
ausserhalb der  
Öffnungszeiten

zuverlässig • erfahren • gut  
**30**  
Jahre  
Rüegg Schwimmbäder

Tipps für 100%igen Schwimmbadgenuss

# aqua-motion

BY RÜEGG SCHWIMMBÄDER



*Der Frühling zeigt sich bereits mit aller Kraft. Und mit ihm steigt die Vorfreude auf die kommende Badesaison. Soweit die wichtigsten Fakten.*

*Fakt ist auch, dass wir die Wintermonate dazu benutzt haben, um für Sie künftige Trends rund ums Gartenschwimmbad aufzuspüren und attraktive Angebote zusammenzustellen.*

*Lassen Sie sich einfach von den Themen-Schwerpunkten in dieser Ausgabe unserer aqua-motion inspirieren:*

**Wasserpflege - wirksam und einfach**

**DesOx Control - die allesumfassende Steuerzentrale**

**Tipps und Tricks für sorgloses Badevergnügen**

**Komplette Automatisierung der Pflege und Reinigung**

*Wie kann die Entspannung und die Erholung am Pool gesteigert werden?  
Natürlich durch Automatisierung der unweigerlich anfallenden Wartungsarbeiten. Dies schenkt uns noch mehr freie Stunden.  
Denn was gibt es Schöneres, als bei Sonnenschein die eigene Poollandschaft zu geniessen und sich dabei völlig von den Belastungen des Alltags zu befreien.*

Ihre Rüegg Udo AG

# Der unentbehrliche Problemlöser

Es gibt Momente, da wünscht man sich einen effizienten Problemlöser. Wir haben ihn für Sie entdeckt: Der neue Superschok für Ihren Pool. Garantiert sauberes und kristallklares Wasser in kurzer Zeit. Bei diesem Produkt sorgen die Kombinationskräfte Chlor- und Sauerstoffgranulat für eine schnelle und effektive Desinfektion und Oxidation im Wasser.

- Die Schockbehandlung hat wesentliche Vorteile gegenüber der normalen Chlorschockvariante:**
- Schnellere Beseitigung der Trübung (grünes Wasser) und Algen als bei reinem Chlorschock.
  - Sehr starke Oxydationskraft, verstärkte Wirkung dank Synergieeffekt von Aktivsauerstoff und Chlor.
  - OXI-Schockgranulat hat einen tiefen pH-Wert (bei tiefen pH-Werten ist Chlor viel wirksamer).
  - Der Aktivsauerstoff regeneriert einmalig bereits verbrauchtes Chlor im Wasser, dies hilft zusätzlich zur Desinfektion.
  - Nach der OXI-Schockgranulat Behandlung kann nach kurzer Zeit wieder gebadet werden.
  - OXI-Schockgranulat beseitigt auch allfällige Chlor-Gerüche, da Chloramine abgebaut werden.
  - Dank des Aktivsauerstoffs wird das Wasser angenehm weich.
- Mit OXI-Schockgranulat sind Wasserprobleme schnell beseitigt und das Wasser ist superrein.



**OXI-Schockgranulat**  
Problemlöser bei grünem Wasser

| Einheit: | Art.-Nr.: | Preis: |
|----------|-----------|--------|
| 1.00 kg  | 32880     | 30.-   |

Dosierung:  
200 g je 10 m³ Beckenwasser

Anwendung:  
OXI-Schockgranulat erst im Eimer mit Wasser auflösen. Dann entlang des Beckenrandes langsam ins Wasser eingiessen.

Hinweis:  
Vor Zugabe von OXI-Schockgranulat den pH-Wert messen und gegebenenfalls auf 7,0 bis 7,4 einstellen.

**Schnelle Aufnahme des Badebetriebs**



**Dolphin S300i**  
Swiss Edition

| Einheit: | Art.-Nr.: | Preis:  |
|----------|-----------|---------|
| 1 Stück  | 101055    | 1 890.- |
|          |           | 1 790.- |



**Dolphin S200**  
Swiss Edition

| Einheit: | Art.-Nr.: | Preis:  |
|----------|-----------|---------|
| 1 Stück  | 101056    | 1 390.- |
|          |           | 1 290.- |

## Automatische Beckenreiniger

Das Ziel aller unserer Bemühungen ist es, das Leben der Schwimmbadbesitzer und -benutzer einfacher und angenehmer zu machen. Wir streben danach, unseren Kunden ein aussergewöhnliches Erlebnis in ihrem reinen und entspannenden Schwimmbad zu bieten. Die neuen Dolphin-Reinigungsroboter der S-Serie unterstützen uns dabei und deshalb haben wir sie in unser Programm aufgenommen.

Das alles haben beide neuen Dolphin Geräte (S300i und S200) gemeinsam:

- Praktischer Filterkorb, mit einem Griff von oben bedienbar
- Sehr leicht und effizient mit schnellem Wasserrücklauf
- Der Mehrwege-Wasserdurchfluss (Power-Stream-Mobilitätssystem) gewährt eine sichere Haftung auf allen Arten von vertikalen Oberflächen und garantiert eine effiziente Reinigung der Wände und Wasserlinie sowie verbesserte Navigation.
- Aktives Bürstensystem
- Für Becken bis 12 m Länge
- Garantie: 24 Monate

**Dolphin S300i**

- 3 Verschiedene Programme
- Wöchentliche Zeitschaltuhr
- Für schnelle Reinigung: 1 Std. Programm für Boden
- Startverzögerung von 1 Std.
- Ansteuerbar über Smartphone
- Mehrschichtfiltersystem
- Inklusive Caddy

**Dolphin S200**

- Nicht ansteuerbar über Smartphone
- 1 Standardprogramm: 2 Std. Boden und Wände
- Fein- oder Grobfilter (kein Mehrschichtfiltersystem)
- Kein Caddy

**Eintauschaktion**  
**CHF 100.-**  
für Ihr altes Dolphin Modell beim Kauf eines neuen

### Tipps & Tricks

## Damit Pumpen zuverlässig pumpen

Wie wird die Pumpe im Frühling in Betrieb genommen? Nach längerem Stillstand über die Wintermonate und der Beckenreinigung im Frühling ist ein kontrollierender Blick auf die Pumpe sicher nicht falsch. Zwei Punkte helfen, dass die Pumpe auch die kommende Saison ihren Dienst ohne zu Murren verrichtet.

**Leichtgängigkeit prüfen:**

Wichtig: Die Pumpe muss stromlos sein. Drehen Sie die Motorwelle mit einem Schraubenzieher leicht durch (Abb. 2). Sollte sich der Motor über die Monate festgesetzt haben, lösen Sie so die Blockade. Wenn die Pumpe danach immer noch schwergängig bleibt, lassen Sie die Pumpe durch unseren Schwimmbadtechniker prüfen. Befüllen Sie danach den Vorfilterkorb bis zum Ansaugrohr auf, vergewissern Sie sich, dass die Dichtung vom Vorfilterdeckel drauf ist, ggf. diese mit Silikon spray behandeln. Den Vorfilterdeckel von Hand anziehen. Jetzt kann die Pumpe eingeschaltet werden. Die Pumpe braucht ein paar Minuten, bis sämtliche Luft aus dem Leitungssystem entweicht. Während der Ansaugphase sollte die Pumpe nicht durch wiederholtes Ein und Ausschalten unterbrochen werden. Mit der Öffnungshilfe wird das Öffnen des Vorfilterdeckels zum Kinderspiel. Wir haben für alle gängigen Pumpen das passende Modell.



Abb. 1

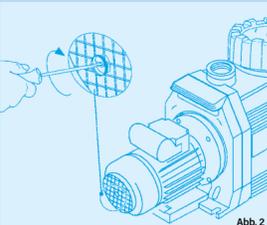


Abb. 2

**Reinigen des Saugsiebes (Abb. 1):**

1. Pumpe ausschalten
2. Strom ausschalten
3. Absperrorgane schliessen
4. Den Gewindinger öffnen, Klarsichtinsatz abheben, Saugsieb herausnehmen, reinigen und wieder einsetzen.
5. Klarsichtinsatz aufsetzen und Gewindinger anziehen
6. Absperrorgane öffnen
7. Strom einschalten
8. Pumpe wieder einschalten

**Motor gängig machen (Abb. 2):**

1. Pumpe ausschalten
2. Strom ausschalten
3. Absperrorgane schliessen
4. An der Lüfterseite mit einem Schraubenzieher o.ä. durchdrehen
5. Schraubenzieher o.ä. herausziehen
6. Strom einschalten
7. Pumpe wieder einschalten



**BADU Profi Eco VS**  
Frequenzgesteuerte Premium-Pumpe mit maximaler Energieeffizienz

| Einheit:          | Preis:  |
|-------------------|---------|
| BADU Profi Eco VS | 1 729.- |

Ausführung:  
Blockpumpe mit integriertem Fasernfänger, Balg-Gleitringdichtung auf Kunststoff-Laufradnabe montiert. Motor- bzw. Pumpenwelle kommt mit dem im Kreislauf befindlichen Wasser nicht in Berührung (elektrische Trennung).

Leistung:  
Förderleistung: 2 - 37 m³/h,  
(230V 0,1 - 1,7 kW)

## Schwimmen im eigenen Meerwasser-Pool?

Oftmals ist die Rede vom Meerwasser im eigenen Schwimmbad. Es werde keine Chemie, resp. kein Chlor mehr benötigt und das Salzwasser soll eine heilende Wirkung haben. Was hat es damit auf sich? Wir klären auf.

**Bedeutet Salzwasser im Pool, dass es kein Chlor hat?**

Mit dem Elektrolyseverfahren wird das Chlor vom Natrium gelöst. Das bedeutet, wenn immer Salz für die Wasseraufbereitung benötigt wird, hat es Chlor im Wasser, dies kann mit einem einfachen Teststreifen gemessen werden.

**Wie funktioniert Salzelektrolyse?**

Salz wird in einer Konzentration von ca. 3 g/l direkt in das Poolwasser gegeben. Die im Wasserkreislauf integrierte Elektrode wandelt dann das gelöste Salz mittels des Elektrolyseverfahrens in Aktivchlor um, welches Bakterien und sonstige Mikroorganismen zerstört und damit für die Wasserdesinfektion sorgt.

**Hat Salzwasser im Pool eine heilende Wirkung?**

Salz im Schwimmbadwasser ist sicher kein Nachteil für die Haut, jedoch ist die Konzentration so gering, dass es praktisch keine Wirkung hat. In einem norma-

len Salzwasserpool hat es ein Salzgehalt von 3g/l. Meerwasser hat ein Salzgehalt von ca. 35g/l, das Tote Meer sogar 280g/l, die Konzentration im Meer ist also 10 - 90 mal so hoch und dementsprechend wirkungsvoller.

**Was ist wichtig bei einer Salzelektrolyse-Wasseraufbereitung?**

Chlor ist ein sehr wirksames Desinfektionsmittel mit einer sehr schnellen Keimtötungsgeschwindigkeit. Jedoch müssen beim Einsatz von Chlor alle Wasserparameter stimmen, damit die volle Wirkung erzielt wird und keine schädlichen Chlorbenprodukte entstehen. Aus diesem Grund funktioniert die Salzelektrolyse nur optimal, wenn auch das Chlor und der pH-Wert gemessen und dementsprechend Mittel dosiert werden. Geräte ohne diese Mess- und Regelfunktion sind zwar wesentlich günstiger, doch ist von diesen Geräten abzuraten. Die Erfahrung hat gezeigt, dass gerade bei solchen Anlagen zu viel Chlor im Wasser ist und zuviel Salz benötigen, da der Wirkungsgrad schlechter ist.

**Dryden Aqua Generator (DA-GEN)**

| Einheit:             | Preis:  |
|----------------------|---------|
| für Becken bis 45 m³ | 6 290.- |
| für Becken bis 90 m³ | 6 995.- |

Lieferumfang:  
Freie Chlormessung, Strömungswächter, pH-Messung, pH-Dosierpumpe, Flokumpumpe APF, Temperaturmessung, 1 Sauglanze und WIFI Alle Komponenten sind fixfertig auf einer Platte vormontiert.

Weitere Preise siehe separate Preisliste.



**Die Dryden Aqua Generator-Hydrolyse - die Alternative zur Elektrolyse**  
Die Funktionsweise ist ähnlich wie einer Salzelektrolyse-Anlage, jedoch macht die Hydrolyse den Hauptteil der chemischen Reaktion aus. Der Dryden Aqua Generator (DA-GEN) ist mit speziell beschichteten, monopolaren Elektroden ausgestattet. Dies ermöglicht mit Magnesiumchlorid und einer hohen Spannung zu arbeiten und dabei sehr viele freie Radikale und Sauerstoffverbindungen zu produzieren. Die freien Radikale sind die effizientesten Oxidationsmittel, sie desinfizieren das Wasser in Sekundenbruchteilen. Bei diesem chemischen Prozess entsteht auch eine kleine Menge Chlor, welche zur Depotdesinfektion genutzt wird.

Bei optimalen Verhältnissen wird mit dem Hydrolyseverfahren nur 01g/l Chlor benötigt und garantiert trotzdem sauberes und kristallklares Wasser. Zum Vergleich, bei Salzelektrolyseanlagen sollte der Chlorgehalt bei ca. 0,8 - 1,2g/l sein.

**Magnesium anstelle von Salz?** (siehe Produktpreisliste Seite 5)

Zur Erhöhung der Leitfähigkeit kann dem Schwimmbadwasser anstelle von normalem Salz ein spezieller Aktivator auf Basis von natürlichem Magnesiumchlorid beigegeben werden. Dieses ist besser und effizienter als Salz und hat zudem den Vorteil, dass es dem Wasser Phosphate entzieht und damit die Filtration unterstützt. Dank dem Einsatz von Magnesium schmeckt das Wasser nicht salzig.

## Geniale Becken-in-Becken-Sanierung

Bei der Becken-in-Becken-Sanierung wird ein etwas kleineres Becken in das bestehende Becken gestellt. Dies hat den Vorteil, dass auf die alte Beckensubstanz keine Rücksicht genommen werden muss, da diese nicht mehr benötigt wird. Überraschungen sind praktisch ausgeschlossen.



Herkömmliche Schwimmbadsanierungen können sehr kostspielig und langwierig sein, da man im vorneherein nicht genau weiss, was alles ersetzt werden muss. Speziell bei alten Holzbecken, kann es zu teuren Überraschungen kommen, wenn das Holz darunter morsch und verfault ist.

Die Becken-in-Becken-Sanierung beinhaltet wesentliche Vorteile gegenüber der herkömmlichen Sanierungsvariante.

Das neue Becken einfach in die bestehende Anlage einpassen.

Nach kurzer Bauzeit und ohne aufwendige Grab- und Umbauarbeiten kann die neue, moderne Schwimmbadanlage genossen werden.

**Verlangen Sie einfach unverbindlich unser Angebot!**

**Die Vorteile der Becken-in-Becken-Sanierung:**

- Kurze Bauzeit da der Aushub grösstenteils entfällt.
- Undichte Leitungen können durch den integrierten Technischacht ersetzt werden.
- Komfort und Sicherheit dank den bequemen und grosszügigen Treppentufen.
- Energie sparen durch die wirkungsvolle Isolation neuer Becken.
- Erleichterte Reinigung, da die neuen Oberflächen glatt und sehr pflegeleicht sind.
- Lange Garantiezeit (30 Jahre Garantie auf den Beckenkörper).

## Steuerzentrale DesOx Control

Die DesOx Control ist die Steuerzentrale der gesamten Schwimmbadanlage, geeignet für Skimmer- und Überlaufbecken. Sie garantiert beste Wasserqualität und erledigt viele Aufgaben rund um den Pool. Sie wurde für den Einsatz in Hotel, Therapie und öffentliche Anlagen entwickelt, dies garantiert einen hohen Qualitätsstandard und eine willkommene Bedienungsfreundlichkeit.

Die DesOx Control wurde den speziellen Bedürfnissen für private Becken sorgfältig angepasst. Die komplette Schwimmbadtechnik wird über den 5.7 Zoll grossen Touchscreen-Bildschirm gesteuert. Die logische Menüstruktur ermöglicht ein intuitives Bedienen. Alle wesentlichen Parameter sind auf einen Blick ersichtlich. Ein Ampel-System hebt wichtige Meldungen hervor. Die DesOx Control vereint alles in einem Gehäuse. Damit werden zusätzliche Steuergeräte weitgehend überflüssig, was sich auch hinsichtlich der Kosten positiv bemerkbar macht.

**Die wichtigsten Funktionen:**

- Messen und Regeln sämtlicher Hygieneparameter (Chlor, Brom, Aktivsauerstoff, pH-Wert).
- Ferienmodus zur Einsparung von Energie und Pflegemittel (Kalenderfunktion).
- Der Party-Modus garantiert auch bei starkem Betrieb beste Wasserqualität.
- Eco-Betrieb wählt automatisch die optimale Umwälzleistung der Filterpumpe.
- Vollautomatische Filterrückspülung.
- Kontrolliert den Wasserstand im Becken elektronisch und füllt es automatisch mit Frischwasser auf.
- Regelt die Wassertemperatur im Schwimmbad über die Hausheizung oder die Solarkollektoren.
- Schwimmbadabdeckung öffnen und schliessen mit Anzeigekontrolle.
- Poolbeleuchtung und Gegenstromanlage «Ein/Aus»-Schalten mit Timerfunktion.

**Sicherheitspaket (inklusive):**

- Schlauchdosierpumpen mit Schrittmotor
- Intelligente Dosierzeitbegrenzung
- Überwachung der Messwasserleitung
- Einschaltverzögerung
- Speicherung sämtlicher Messdaten
- Sicherheits-Lagerbehälter

**DesOx Control**

| Einheit:           | Preis:  |
|--------------------|---------|
| für Skimmerbecken  | 6 490.- |
| für Überlaufbecken | 7 470.- |
| Flocmatric Dual    | 1 192.- |

Fernzugriff:  
Die DesOx Control erlaubt einen vollständigen Fernzugriff aus einem lokalen Netzwerk oder Internet. Die Benutzeroberfläche und Bedienung ist gleich wie an der DesOx Control selbst.

Weitere Preise siehe separate Preisliste.



## Whirlpool Pflegeprodukte

Ihr Whirlpool ist ein Ort der Entspannung und des Wohlbefindens. Daher ist es besonders wichtig, dass auch das Wasser klar, frisch und hygienisch einwandfrei ist. Nur so können Sie Ihren Whirlpool sorgenfrei geniessen. Die Pflegelinie SpaTime Whirlpool bietet ein optimal aufeinander abgestimmtes Sortiment an Produkten für die Pflege des Whirlpools.

- Das Spa-Time Pflegekonzept enthält neben den klassischen Schritten einen neuen Ansatz: die wöchentliche Basisdesinfektion mit SpaTime «Wasser-Rein».
- «Wasser-Rein» ist ein in Beuteln vorportioniertes Granulat mit einer neuen Spezialrezeptur, die für eine Grunddesinfektion des Whirlpoolwassers sorgt.
- Es bietet damit eine Basis für die Wasserpflege unabhängig davon, wie oft der Whirlpool benutzt wird und verhindert somit Desinfektionslücken.
- Neben weiteren Eigenschaften zerstört «Wasser-Rein» Chloramine, die für unangenehmen Chlorgeruch und Augenreizungen verantwortlich sind. «Wasser-Rein» unterstützt das verwendete Desinfektionsmittel, egal ob es sich dabei um Chlor, Brom oder chlorfreien Aktivsauerstoff handelt.
- Die SpaTime Linie ist das innovativste Sortiment auf dem Markt - komplett, wirksam und formschön.

Neu in der SpaTime Linie ist das Produkt SpaTime «System-Rein». Es ist ein spezielles Granulat zur Desinfektion des gesamten Leitungssystems des Whirlpools. Mit der Zeit bilden sich insbesondere im Leitungssystem Ablagerungen, die das Desinfektionsmittel zehren und zu Problemen bei der Wasseraufbereitung führen können. Wir empfehlen vor jedem Wasserwechsel SpaTime «System-Rein» einzusetzen. Die Broschüre der gesamten SpaTime-Pflegelinie ist zusammen mit einem Serviceplan, abgestimmt auf den eigenen Whirlpool, kostenlos bei uns erhältlich. Besuchen Sie unser Fachgeschäft in Gommiswald und lassen Sie sich über die gesamte SpaTime Produktlinie informieren.

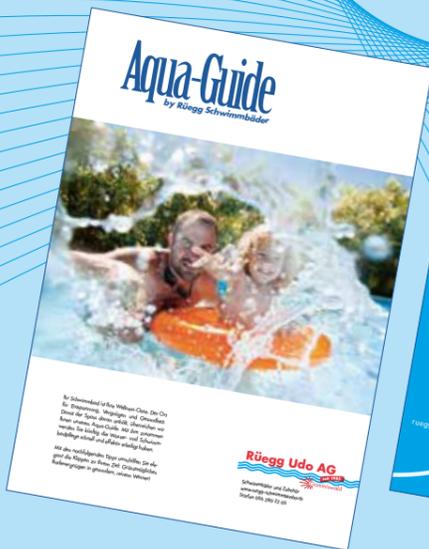


**SpaTime Wasser-Rein**  
wöchentliche Basisbehandlung

| Einheit: | Art.-Nr.: | Preis: |
|----------|-----------|--------|
| 4 Beutel | 021204    | 14.-   |



Produkte und Fotos: www.ruegg-schwimmbaeder.ch



**Rüegg's Aqua Guide**  
Wasserpflege – einfach erklärt



**Preisliste Wasserpflegetechnik & Zubehör**



**Solarkollektoren**



**Dosieranlagen & Flockung**



**Wärmepumpen**



**Öffnungszeiten Fachgeschäft:**  
Montag bis Freitag:  
8.30 – 12.00 und 14.00 – 18.00  
Samstag:  
8.30 – 12.00 und 13.30 – 16.00  
Oktober bis Februar:  
Montag und Samstag geschlossen  
Ausserhalb der Geschäftsöffnungszeiten  
nach Voranmeldung.



**Verstärkung unseres Serviceteams**

Wir freuen uns, Ihnen unseren neuen Mitarbeiter Cyril Passot vorzustellen. Einigen Kunden dürfte Cyril Passot bereits bekannt sein. Bevor er mit seiner Lehre begann hat er im Sommer 2012 eine Saison bei uns gearbeitet. Cyril Passot verstärkt unser Team seit dem 1. Januar 2016 als Schwimmbadtechniker bei unseren Kunden vor Ort. Wir wünschen ihm viel Erfolg und Freude bei seiner Tätigkeit.

**Rüegg Udo AG**  
SCHWIMMBÄDER & ZUBEHÖR

**24h**  
Notfall-Telefon  
**055 290 17 40**  
Für dringende Einsätze  
ausserhalb der  
Öffnungszeiten